

B E K A N N T M A C H U N G

der Stadt Zwiesel

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Bauausschusses
Ersatzbeschaffung LKW-Tandem-Dreiseiten-Kipper, Auftragsvergabe**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Bauausschusses
Beschaffung Grabenfräse für den Bauhof, Auftragsvergabe**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Bauausschusses
St 2132, Geh- und Radweg Reisachmühle, Vergabe Ingenieurleistungen**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Hauptausschusses
Verzicht auf das Erfordernis einer zeitnahen Geltendmachung der
Besoldungsansprüche für die Kalenderjahre 2020, 2021 und 2022**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates
Genehmigung Grundstückskaufvertrag mit Auflassung
UVZ-Nr. C 828/2023 vom 25.07.2023**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates
Softwaretausch TERA und w3GIS (AKDB) zu RIWA-GIS**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates
Kanalbau Regener Straße" - 1. Bauabschnitt in der Langdorfer Straße - Beauftragung
der Baufirma zur Durchführung der Baumaßnahme**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates
Lieferung von Streusalz, Auftragsvergabe
Winterdienstsaison 2023/24**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates
Bekanntgabe einer Eilhandlung:
Projekt 2, Sanierung Nachklärbecken, Nachtragsauftrag Nr. 02 und Nr. 03
der Firma AWT
Änderung der Ablaufrinne und der Schienenaufleger**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates
Verzicht auf das Erfordernis einer zeitnahen Geltendmachung der
Besoldungsansprüche für die Kalenderjahre 2020, 2021 und 2022**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des
Schulverbandes Mittelschule
Auftragsvergabe Interaktive Displays**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des
Schulverbandes Mittelschule
Schülerbeförderung Mittelschule, D-Ticket**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Werkausschusses
Ersatzbeschaffung BHKW - Ausschreibung und Vergabe**

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Werkausschusses
Wärmenetzerweiterung Zwiesel West - Vergabe Planungsleistungen LPH 2 - 4**



STADT ZWIESEL
- Der 1. Bürgermeister -

Stadtplatz 27
94227 Zwiessel

Tel. +49 9922 8405-106
buergemeister@zwiessel.de

Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Bauausschusses

- Aushang an Amtstafel am: 09.10.2023 Nz. _____
- Veröffentlichung im Amtsblatt am: 09.10.2023 Nz. _____
- Veröffentlichung auf Homepage am: 09.10.2023 Nz. _____

Grau hinterlegte Eurobeträge sind teils erheblich gerundete Eurobeträge oder anderweitig Textpassagen bzw. mit XXX versehen und entsprechen aus rechtlichen Gründen nicht dem original Beschlusstext.

Sitzungstermin:	Montag, 31. Juli 2023
Sitzungsbeginn nicht öffentlicher Teil:	16:55 Uhr
Sitzungsende:	18:14 Uhr
Ort:	Sitzungssaal des Rathauses
Sitzungsnummer:	BA/2023/010

TOP 5. Ersatzbeschaffung LKW-Tandem-Dreiseiten-Kipper, Auftragsvergabe

Beschluss:

Der Bauausschuss beschließt, den Auftrag zur Lieferung eines neuen Dreiseiten-Kippers für den Bauhof, Model Müller-Mitteltal KA-TA-13,5, der Firma XXXX aus XXXX, zum Brutto-Angebotspreis von XXXX € zu erteilen.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	7	Gegen:	0	Anwesend:	7	Pers. Beteiligt:	0
------	---	--------	---	-----------	---	------------------	---

TOP 6. Beschaffung Grabenfräse für den Bauhof, Auftragsvergabe

Beschluss:

Der Bauausschuss beschließt, den Auftrag zur Lieferung einer gebrauchten Grabenfräse für den Bauhof, Model Mulag GRG 650, der Firma XXXX aus XXXX, zum Brutto-Angebotspreis von XXXX € zu erteilen.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	7	Gegen:	0	Anwesend:	7	Pers. Beteiligt:	0
------	---	--------	---	-----------	---	------------------	---

TOP 7.	St 2132, Geh- und Radweg Reisachmühle, Vergabe Ingenieurleistungen
---------------	--

Beschluss:

Der Bauausschuss beschließt für das Projekt „Radweg Reisachmühle entlang der St 2132“ folgende Planungsleistungsphasen an das Ingenieurbüro XXXX, XXXX, zu vergeben.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	6	Gegen:	1	Anwesend:	7	Pers. Beteiligt:	0
------	---	--------	---	-----------	---	------------------	---



STADT ZWIESEL
- Der 1. Bürgermeister -

Stadtplatz 27
94227 Zwiessel

Tel. +49 9922 8405-106
buergermeister@zwiessel.de

Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Hauptausschusses

- Aushang an Amtstafel am: 09.10.2023 Nz. _____
- Veröffentlichung im Amtsblatt am: 09.10.2023 Nz. _____
- Veröffentlichung auf Homepage am: 09.10.2023 Nz. _____

Grau hinterlegte Eurobeträge sind teils erheblich gerundete Eurobeträge oder anderweitig Textpassagen bzw. mit XXX versehen und entsprechen aus rechtlichen Gründen nicht dem original Beschlusstext.

Sitzungstermin:	Mittwoch, 06. September 2023
Sitzungsbeginn nicht öffentlicher Teil:	17:04 Uhr
Sitzungsende:	17:45 Uhr
Ort:	Sitzungssaal des Rathauses
Sitzungsnummer:	HA/2023/005

TOP 3. Verzicht auf das Erfordernis einer zeitnahen Geltendmachung der Besoldungsansprüche für die Kalenderjahre 2020, 2021 und 2022

Beschlussempfehlung:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Stadtrat folgenden Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, auf die Erfordernis einer zeitnahen Geltendmachung der Besoldungsansprüche für die Kalenderjahre 2020, 2021 sowie 2022 zu verzichten. Die Verwaltung wird beauftragt, das zum Vollzug des Beschlusses Erforderliche zu veranlassen und die anfallenden Nachzahlungen festzusetzen und auszuzahlen.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	6	Gegen:	0	Anwesend:	6	Pers. Beteiligt:	0
------	----------	--------	----------	-----------	----------	------------------	----------



STADT ZWIESEL
- Der 1. Bürgermeister -

Stadtplatz 27
94227 Zwiesel

Tel. +49 9922 8405-106
buergermeister@zwiesel.de

Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates

- Aushang an Amtstafel am: 09.10.2023 Nz. _____
- Veröffentlichung im Amtsblatt am: 09.10.2023 Nz. _____
- Veröffentlichung auf Homepage am: 09.10.2023 Nz. _____

Grau hinterlegte Eurobeträge sind teils erheblich gerundete Eurobeträge oder anderweitig Textpassagen bzw. mit XXX versehen und entsprechen aus rechtlichen Gründen nicht dem original Beschlusstext.

Sitzungstermin:	Donnerstag, 14. September 2023
Sitzungsbeginn nicht öffentlicher Teil:	18:34 Uhr
Sitzungsende:	21:34 Uhr
Ort:	Sitzungssaal des Rathauses
Sitzungsnummer:	StR/2023/013

TOP 11. Genehmigung Grundstückskaufvertrag mit Auflassung
UVZ-Nr. C 828/2023 vom 25.07.2023

Beschluss:

Der Stadtrat genehmigt den Kaufvertrag zwischen [REDACTED] und der Stadt Zwiesel, gemäß der Urkunde der Notarin Angelika Strähuber in Regen, in der Geschäftsstelle in 94227 Zwiesel, Stadtplatz 7 vom 25.07.2023, UVZ-Nr. C 828/2023.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	18	Gegen:	0	Anwesend:	18	Pers. Beteiligt:	0
------	----	--------	---	-----------	----	------------------	---

TOP 12. Softwaretausch TERA und w3GIS (AKDB) zu RIWA-GIS

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt im Zuge der Softwareumstellung der TERA- und w3GIS-Produkte von der AKDB zu RIWA-GIS, zum nächstmöglichen Zeitpunkt auf die Module: Finanzmodul, RGZ-Basic, Modul Erschließungs- und Herstellungsbeiträge, Modul Autor und das Datenpflegepaket Geobasis- und Fachdienstdaten RGZ umzustellen.

Die monatlichen Kosten belaufen sich hierbei auf [REDACTED] die einmaligen Kosten betragen [REDACTED] und die Kosten für den Schulungsaufwand [REDACTED]

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	18	Gegen:	0	Anwesend:	18	Pers. Beteiligt:	0
------	----	--------	---	-----------	----	------------------	---

TOP 13. Kanalbau Regener Straße" - 1. Bauabschnitt in der Langdorfer Straße - Beauftragung der Baufirma zur Durchführung der Baumaßnahme

Beschluss:

Der Auftrag zur Durchführung der Kanalbaumaßnahme, Regener Straße - hier Abschnitt 1, Bereich Langdorfer Straße wird dem wirtschaftlichsten Bieter, [REDACTED] zum [REDACTED] erteilt.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	18	Gegen:	0	Anwesend:	18	Pers. Beteiligt:	0
------	----	--------	---	-----------	----	------------------	---

TOP 14. Lieferung von Streusalz, Auftragsvergabe Winterdienstsaison 2023/24

Beschluss:

Der Auftrag zur Lieferung von ca. 800 to Streusalz für die Winterdienstsaison 2023/2024, wird der Firma [REDACTED], laut Angebot vom 28.08.2023, zum Brutto-Angebotspreis von [REDACTED] erteilt.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	18	Gegen:	0	Anwesend:	18	Pers. Beteiligt:	0
------	----	--------	---	-----------	----	------------------	---

TOP 15.	Bekanntgabe einer Eilhandlung: Projekt 2, Sanierung Nachklärbecken, Nachtragsauftrag Nr. 02 und Nr. 03 der Firma AWT Änderung der Ablaufrinne und der Schienenaufleger
----------------	--

Information:

Der Stadtrat hat von folgender Eilhandlung durch den 1. Bürgermeister Kenntnis genommen:

Folgende zum Neubau der Nachklärbecken der Kläranlage Zwiesel notwendigen Nachträge der Firma AWT werden erteilt:

Nachtrag Nr. 2: Änderung Ablaufrinne, Bruttoangebotspreis von 48.572,71 €

Nachtrag Nr. 3: Änderung Schienenaufleger, Bruttoangebotspreis von 56.441,63 €

Zusätzlich wurde das Anwaltsbüro [REDACTED] zur Beratung und außergerichtlichen Vertretung beauftragt.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist diese Information gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

TOP 16.	Verzicht auf das Erfordernis einer zeitnahen Geltendmachung der Besoldungsansprüche für die Kalenderjahre 2020, 2021 und 2022
----------------	---

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, auf die Erfordernis einer zeitnahen Geltendmachung der Besoldungsansprüche für die Kalenderjahre 2020, 2021 sowie 2022 zu verzichten. Die Verwaltung wird beauftragt, das zum Vollzug des Beschlusses Erforderliche zu veranlassen und die anfallenden Nachzahlungen festzusetzen und auszuführen.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	18	Gegen:	0	Anwesend:	18	Pers. Beteiligt:	0
------	-----------	--------	----------	-----------	-----------	------------------	----------



STADT ZWIESEL
- Der 1. Bürgermeister -

Stadtplatz 27
94227 Zwiessel

Tel. +49 9922 8405-106
buergemeister@zwiessel.de

Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des Schulverbandes Mittelschule

- Aushang an Amtstafel am: 09.10.2023 Nz. _____
- Veröffentlichung im Amtsblatt am: 09.10.2023 Nz. _____
- Veröffentlichung auf Homepage am: 09.10.2023 Nz. _____

Grau hinterlegte Eurobeträge sind teils erheblich gerundete Eurobeträge oder anderweitig Textpassagen bzw. mit XXX versehen und entsprechen aus rechtlichen Gründen nicht dem original Beschlusstext.

Sitzungstermin:	Dienstag, 26. September 2023
Sitzungsbeginn nicht öffentlicher Teil:	15:30 Uhr
Sitzungsende:	18:00 Uhr
Ort:	Sitzungssaal des Rathauses
Sitzungsnummer:	SchVM/2023/002

TOP 4. Auftragsvergabe Interaktive Displays

Beschluss:

Die Schulverbandsversammlung der Mittelschule Zwiessel beschließt die Anschaffung von 2 Digitalen Tafeln für den interaktiven Unterricht. Der Auftrag wird der [REDACTED] GmbH zum Angebotspreis von [REDACTED] erteilt.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	6	Gegen:	0	Anwesend:	6	Pers. Beteiligt:	0
------	---	--------	---	-----------	---	------------------	---

TOP 6. Schülerbeförderung Mittelschule, D-Ticket

Beschluss:

Das Gremium beschließt in allen Fällen, in denen eine Schülermonatskarte max. 10,00 € weniger kostet als das D-Ticket, ein entsprechendes D-Ticket zu finanzieren.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Abstimmungsergebnis - Beschluss:

Für:	6	Gegen:	0	Anwesend:	6	Pers. Beteiligt:	0
------	---	--------	---	-----------	---	------------------	---



STADT ZWIESEL
- Der 1. Bürgermeister -

Stadtplatz 27
94227 Zwiessel

Tel. +49 9922 8405-106
buergemeister@zwiesel.de

**Bekanntgabe aus einer nichtöffentlichen Sitzung des
Werkausschusses**

- Aushang an Amtstafel am: 09.10.2023 Nz. _____
- Veröffentlichung im Amtsblatt am: 09.10.2023 Nz. _____
- Veröffentlichung auf Homepage am: 09.10.2023 Nz. _____

Grau hinterlegte Eurobeträge sind teils erheblich gerundete Eurobeträge oder anderweitig Textpassagen bzw. mit XXX versehen und entsprechen aus rechtlichen Gründen nicht dem original Beschlusstext.

Sitzungstermin:	Mittwoch, 20. September 2023
Sitzungsbeginn nicht öffentlicher Teil:	18:20 Uhr
Sitzungsende:	20:20 Uhr
Ort:	Besprechungsraum der Stadtwerke
Sitzungsnummer:	WA/2023/005

TOP 9. Ersatzbeschaffung BHKW - Ausschreibung und Vergabe

Beschluss:

Der Werkausschuss beschließt die Ausschreibung zur Ersatzbeschaffung des Blockheizkraftwerkes im Zwieseler Erholungsbad durch [REDACTED] und ermächtigt die Werkleitung, die Vergabe und Umsetzung an den wirtschaftlichsten Bieter im ersten Quartal 2024, spätestens aber im April 2024, zu beauftragen.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

TOP 10. Wärmenetzerweiterung Zwiesel West - Vergabe Planungsleistungen LPH 2 - 4

Beschluss:

Der Werkausschuss genehmigt die Vergabe der Planungsleistungen LPH 2 – 4 im Rahmen der Wärmenetzerweiterung Zwiesel West an den wirtschaftlichsten Bieter, [REDACTED] mit einer Honorarsumme von [REDACTED] netto zuzüglich gesetzlich geltender Mehrwertsteuer.

Die Werkleitung wird ermächtigt, den Auftrag nach vorliegendem positiven Förderbescheid der Bundesförderung für effiziente Wärmenetze (BEW) zu erteilen.

Da die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind, ist dieser Beschluss gem. Art. 52 Abs. 2 GO der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Zwiesel, 09.10.2023
Stadt Zwiesel



gez.

Eppinger
1. Bürgermeister

Aushang Amtstafel: _____

Nz. _____

Abnahme Amtstafel: _____

Nz. _____